



**RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
RETURN BIDS TO:**

Bid Receiving/Réception des soumissions
RCMP H Division HQ
Procurement and Material Management
80 Garland Ave, Mailstop H-066
Dartmouth, NS B3B 0J8

Dans le cadre d'un protocole de sécurité amélioré, toute personne qui livre le courrier, les paquets et les soumissions à l'installation d'inspection du courrier et des colis devra désormais présenter une carte d'identité avec photo émise par le gouvernement et fournir un numéro de téléphone.

All persons delivering mail, parcels and bids to the Mail Parcel and Screening Facility will be asked to provide government photo identification and a contact number as part of an enhanced security protocol.

INVITATION À SOUMISSIONNER

INVITATION TO TENDER

*** modification 001***

Proposition à : Gendarmerie royale du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, la construction ainsi que les biens et services énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Proposal to: Royal Canadian Mounted Police

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Comments – Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT
LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE
EXIGENCE EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

Title – Sujet RÉNOVATIONS – BÂTIMENT DU GOUVERNEMENT DU CANADA SITUÉ AU 900, BOUL. VANIER, BATHURST (N.-B.)		Date 21 mai 2020
Solicitation No. – N° de l'invitation : M4500-0-5535 *** modification 001***		
Client Reference No. – N° de référence du client :		
Solicitation Closes – L'invitation prend fin :		
at – à	12:00	HAA (Heure avancée de l'Atlantique) ADT (Atlantic Daylight Time)
On – le	4 juin 2020	
Delivery – Livraison : See herein – Voir aux présentes :	Taxes – Taxes : See herein – Voir aux présentes :	Duty – Droits : See herein – Voir aux présentes :
Destination of Goods and Services – Destinations des biens et services : See herein — Voir aux présentes :		
Directives : See herein — Voir aux présentes :		
Address Inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à : Jeff Lockyer, Team Leader jeff.lockyer@rcmp-grc.gc.ca		
Telephone No. – N° de téléphone : 902-720-5108	Facsimile No. – N° de télécopieur : 902-426-7136	
Delivery required – Livraison exigée : See herein – Voir aux présentes :	Delivery offered – Livraison proposée :	
Vendor/Firm Name, Address and Representative – Raison sociale, adresse et représentant du fournisseur/de l'entrepreneur :		
Telephone No. – N° de telephone :	Facsimile No. – N° de télécopieur :	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (en lettres moulées ou en caractères imprimés) :		
Signature	Date	



La modification 001 à la Demande de propositions a été faite pour la raison suivante :

Supprimer ce qui suit:

Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	14 h 00	ADT (Atlantic Daylight Time) HAE (heure avancée de l'EST)
On / le :	4 juin 2020	

Insérer le texte suivant:

Solicitation Closes – L'invitation prend fin		
At /à :	12 h 00	ADT (Atlantic Daylight Time) HAA (heure avancée de l'Atlantique)
On / le :	4 juin 2020	

*** Toutes les autres modalités demeurent inchangées.**